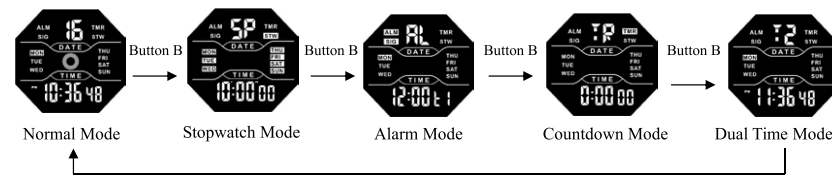


NF9201 Movement instruction manual


A. Function Introduction

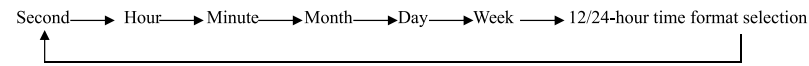
- > 8-digit based timekeeping function to show hour, minute, second, month, date, and day.
- > Two sets of alarm and SIG function
- > Stopwatch function with 1/100 second and split time.
- > Countdown function
- > Dual time function
- > 12-hour or 24-hour display
- > White LED backlight function

B. Function Modes


- Under any mode ,press Button A to make LED light for 3 seconds
- Under Normal Mode, press Button D to display the current month and date.

3. Time and date setting

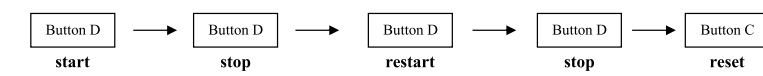
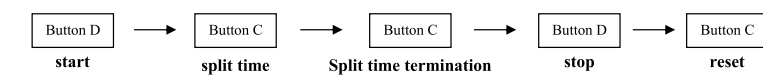
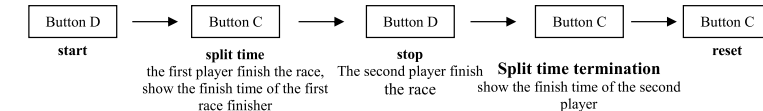
- > Under Normal Mode, press Button C ,the "Second" flashes, and then press Button B to select the items to be set in accordance with the following sequence (each item flashes in such sequence):



- > When items flash, press Button D to adjust.
- > Press Button C to exit the Setting Mode

4. Stopwatch Mode

- > The stopwatch is accurate to 1/100th of a second, and has three different timing modes.
 - Accumulative time.


(2) . Split time.

(3) . The finish time of two player.


- > Measure up to 23 hour 59 minutes and 59.99 seconds.
- > If the stopwatch is not timely stopped, it will continuously keep the time and will start measuring from "0" when reaching to the upper limit of measurement.
- > Even though the interface of Stopwatch Mode is exited, the stopwatch will continue to measure.
- > On the display interface of "Split time", exiting stopwatch mode will clears SPL time and returns to the "accumulative time".

5. Alarm Mode

- > The two sets of alarm correspond to the two time respectively. Alarm 1 is the local time alarm, Alarm 2 is the dual time alarm . Only one set of alarm can be enabled at a time.
- > Turning on or off the alarm and SIG function: Under Alarm Mode, press the Button D to turn on or off the alarm (**ALM** or displays when alarm function is on) and the SIG function (**SIG** displays when SIG function is initiated).
- > Alarm setting: Under Alarm Mode, press Button C , "Hour" flashes, press Button D to adjust ,then press B to select " Minute " or "Alarm 1/Alarm 2" in turns, press Button D to adjust. Press Button C to finish the setting.
- > The operation of the alarm: when the time is up, the alarm will ring 15 seconds, press any key to stop the alarm.

6. Countdown Mode

- > The display range of countdown is up to 23 hour 59 minutes 59 seconds.
- > Countdown time setting: Under Countdown Mode, press Button C, the "Hour" flashes, then press B to select "Minute" and "Second" in turns, Press D to adjust corresponding item and finally press Button C to finish the setting process , press Button D to start countdown.
- > When the countdown in operation, press Button D to pause the process ,and press Button D again to restore it.
- > When the countdown in operation, press Button D to pause the process, and then press Button C to make the time display return to the Countdown time setting display.
- > If the countdown is fully stopped and time return to zero , there will be a 10-second beep, and then the time display will return to the Countdown standby display.
- > If the countdown process is not stopped, even if the interface of countdown is exited, the process will still continue.

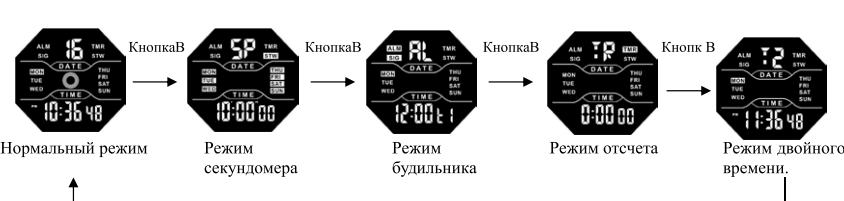
7. Dual Time Mode

- > Dual time function is to display the time of another different place.
- > Dual time can set hour only ,the minute and second is synchronic with normal time.
- > Dual time setting
 - Under Dual Time Mode, press button C and "Hour" flashes,
 - Press button D to adjust.
 - Press Button C to exit the Setting Mode

NF9201 Инструкция по эксплуатации устройства


A. Представление Функция

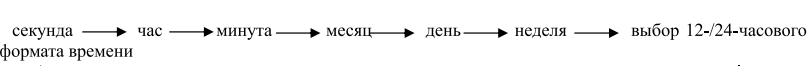
- > 8-значный хронометр с функцией отображения часа, минуты, секунды, месяца, даты и дня.
- > Два комплекта будильника и функция SIG
- > Функция секундомера с 1/100 секунды и разделенным временем.
- > Функция обратного отсчета
- > Функция двойного времени
- > 12- или 24-часовой дисплей
- > Функция белой светодиодной подсветки.

B. Функциональные режимы


- В любом режиме нажмите кнопку А, чтобы светодиод загорелся на 3 секунды
- В нормальном режиме нажмите кнопку D, чтобы отобразить текущий месяц и дату.

3. Установка времени и даты

- > В нормальном режиме нажмите кнопку C, пока не замигает «секунда», а затем нажмите кнопку В, чтобы выбрать элементы для настройки в соответствии со следующей последовательностью (каждый элемент мигает в такой последовательности):



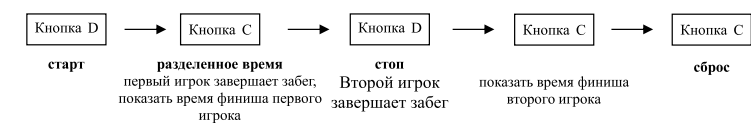
- > Когда элементы мигают, нажмите кнопку D для регулировки.
- > Нажмите кнопку C, чтобы выйти из режима настройки.

4. Режим секундомера

- > Секундомер обладает точностью до 1/100 секунды и имеет три различных режима отсчета времени.

(1) . Общее время.

(2) . Разделенное время.

(3) . Время финиша двух игроков.


- > Измерение до 23 часов 59 минут и 59.99 секунды.
- > Если секундомер не остановить вовремя, он будет непрерывно показывать время и начнет измерение с «0», когда достигнет верхнего предела измерения.
- > Даже при выходе из режима секундомера он будет продолжать измерения.
- > На интерфейсе дисплея «Разделенного времени» выход из режима секундомера очистит время SPL и вернется к «Общему времени».

5. Режим будильника:

- > Два набора сигналов будильника соответствуют двум часам времени соответственно. Сигнал 1 - сигнал будильника по местному времени, сигнал 2 - сигнал будильника по двойному времени. Одновременно может быть включен только один набор сигналов будильника.
- > Включение или выключение сигнала будильника и функции SIG: В режиме будильника нажмите кнопку D, чтобы включить или выключить сигнал будильника (**ALM** или отображается, когда функция будильника включена) и функцию SIG (**SIG** отображается, когда функция SIG запущена).
- > Настройка будильника: В режиме будильника нажмите кнопку C, мигает «Час», нажмите кнопку D для настройки. Затем нажмите В для выбора «Минута» или «Будильник 1/Будильник 2» по очереди, нажмите кнопку D для настройки. Нажмите кнопку C для завершения настройки.
- > Работа будильника: когда время истечет, будильник будет звонить 15 секунд, нажмите любую кнопку, чтобы остановить будильник.

6. Режим обратного отсчета

- > Диапазон отображения обратного отсчета минуты до 23 часов 59 минут 59 секунд.
- > Установка времени обратного отсчета: В режиме обратного отсчета нажмите кнопку C и удерживайте ее, пока не замигает надпись «Час», затем нажмите В для выбора «Минута» и «Секунда» по очереди, нажмите D для настройки соответствующего элемента и, наконец, нажмите кнопку C для завершения процесса настройки, нажмите кнопку D для начала обратного отсчета.
- > Во время отсчета времени нажмите кнопку D, чтобы приостановить процесс, и снова нажмите кнопку D, чтобы возобновить его.
- > Во время отсчета времени нажмите кнопку D, чтобы приостановить процесс, а затем нажмите кнопку C, чтобы дисплей времени вернулся к дисплею установки времени обратного отсчета.
- > Если обратный отсчет полностью остановлен и время вернулось к нулю, раздастся 10-секундный звуковой сигнал, а затем дисплей времени вернется в режим ожидания обратного отсчета.
- > Если процесс обратного отсчета не остановлен, то даже при выходе из интерфейса обратного отсчета процесс будет продолжаться.

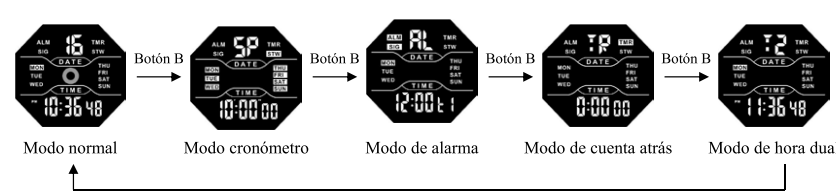
7. Режим двойного времени

- > Функция двойного времени предназначена для отображения времени в разных местах.
- > Двойное время может устанавливаться только часы, минуты и секунды синхронизируются с обычным временем.
- > Настройка двойного времени
 - В режиме двойного времени нажмите кнопку C, когда замигает надпись «час» нажмите кнопку D для регулировки.
 - Нажмите кнопку C, чтобы выйти из режима настройки.

NF9201 Manual de instrucciones de movimiento


A. Introducción de funciones

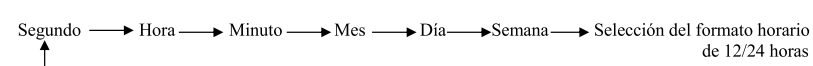
- > Función horaria de 8 dígitos para mostrar la hora, los minutos, los segundos, el mes, la fecha y el día.
- > Dos juegos de alarma y función SIGNAL
- > Función de cronómetro con 1/100 de segundo y tiempo parcial.
- > Función de cuenta atrás.
- > Función de hora dual.
- > Visualización de 12 o 24 horas.
- > Función de retroiluminación LED blanca.

B. Modos de funcionamiento


- En cualquier modo, pulse el botón A para que el LED se ilumine durante 3 segundos
- En el modo normal, pulse el botón D para mostrar el mes y la fecha actuales.

3. Ajuste de fecha y hora

- > En el modo normal, pulse el botón C, el "Segundo" parpadea, y luego pulse el botón B para seleccionar los elementos a ajustar de acuerdo con la siguiente secuencia (cada elemento parpadea en dicha secuencia):

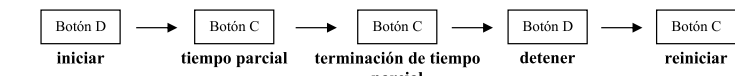
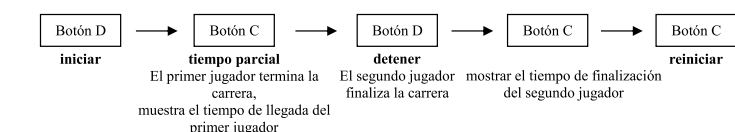


- > Cuando los elementos parpadeen, pulse el botón D para ajustar.
- > Pulse el botón C para salir del modo de configuración

4. Modo cronómetro

- > El cronómetro tiene una precisión de 1/100 de segundo y dispone de tres modos de cronometraje diferentes.

(1) . Tiempo acumulado.

(2) . Tiempo parcial.

(3) . El tiempo de finalización de dos jugadores.


- > Mide hasta 23 horas 59 minutos y 59.99 segundos.
- > Si el cronómetro no se detiene a tiempo, mantendrá continuamente el tiempo y empezará a medir desde "0" cuando llegue al límite superior de medición.
- > Aunque se salga de la interfaz del Modo Cronómetro, el cronómetro seguirá midiendo.
- > En la interfaz de visualización del "tiempo parcial", al salir del modo cronómetro se borra el tiempo SPL y se vuelve al "tiempo acumulado".

5. Modo de alarma

- > Los dos grupos de alarmas corresponden a las dos horas respectivamente. La alarma 1 es la alarma de hora local, la alarma 2 es la alarma de hora dual. Sólo se puede activar un grupo de alarmas a la vez.
- > Activar o desactivar la alarma y la función SIGNAL: En el modo de alarma, pulse el botón D para activar o desactivar la alarma (**ALM** o muestra cuando la función de alarma está activada) y la función SIG (**SIG** muestra cuando se inicia la función SIG).
- > Ajuste de la alarma: En el modo de alarma, pulse el botón C, "Hora" parpadea, pulse el botón D para ajustar, luego pulse B para seleccionar "Minuto" o "Alarma 1/Alarma 2" por turnos, pulse el botón D para ajustar. Pulse el botón C para finalizar el ajuste.
- > El funcionamiento de la alarma: cuando se acabe el tiempo, la alarma sonará 15 segundos, pulse cualquier tecla para detener la alarma.

6. Modo de cuenta atrás

- > El rango de visualización de la cuenta atrás es de hasta 23 horas 59 minutos 59 segundos.
- > Ajuste del tiempo de la cuenta atrás: En el modo de cuenta atrás, pulse el botón C, "Hora" parpadea, luego pulse B para seleccionar "Minuto" y "Segundo" por turnos, pulse D para ajustar el elemento correspondiente y, finalmente, pulse el botón C para finalizar el proceso de ajuste, pulse el botón D para iniciar la cuenta atrás.
- > Cuando la cuenta atrás esté en marcha, pulse el botón D para pausar el proceso, y vuelva a pulsar el botón D para restablecerlo.
- > Cuando la cuenta atrás esté en funcionamiento, pulse el botón D para pausar el proceso y, a continuación, pulse el botón C para que la pantalla de tiempo vuelva a la pantalla de ajuste del tiempo de la cuenta atrás.
- > Si la cuenta atrás se detiene por completo y el tiempo vuelve a cero, se escuchará un pitido de 10 segundos y, a continuación, la pantalla de tiempo volverá a la pantalla de espera de la cuenta atrás.
- > Si el proceso de cuenta atrás no se detiene, aunque se salga de la interfaz de cuenta atrás, el proceso continuará.

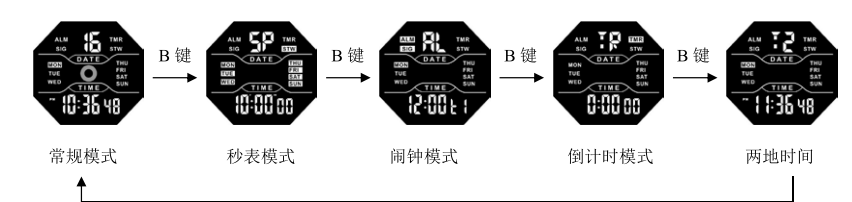
7. Modo de hora dual

- > La función de la hora dual es para mostrar la hora de otro lugar diferente.
- > La hora dual sólo puede ajustar la hora, los minutos y los segundos están sincronizados con la hora normal.
- > Ajuste de la hora dual
 - En el modo de hora dual, pulse el botón C y "Hora" parpadea, pulse el botón D para ajustar.
 - Pulse el botón C para salir del modo de configuración

NF9201 机芯使用说明书

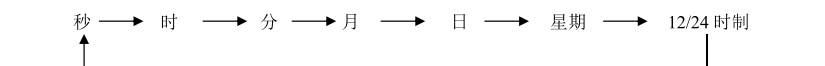

A. 功能简介

- > 8 位计时功能，显示时、分、秒、日、月、星期。
- > 两组闹钟及整点报时功能
- > 1/100 秒和分段测量的秒表功能
- > 倒计时功能
- > 两地时间功能。
- > 12/24 时制选择功能
- > 白色 LED 背光灯功能。

B. 功能模式


- 任意模式下按 A 键 LED 亮白光三秒。
- 在常规模式下，按 D 键显示当前日期
- 时间和日期设置

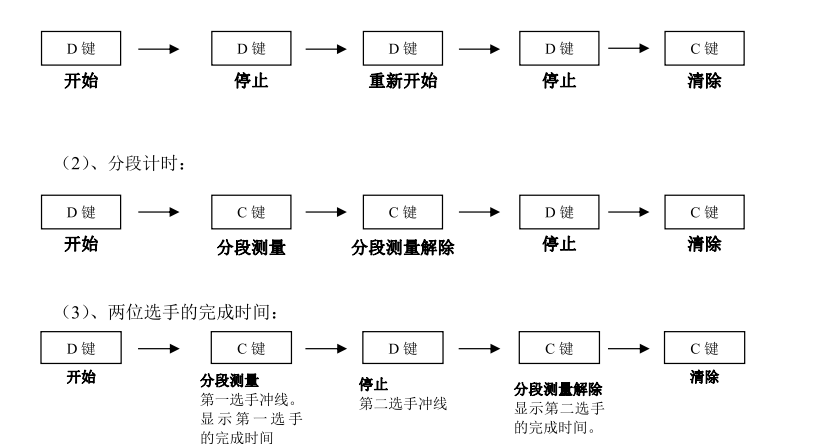
- > 在正常时间模式下，按 C 键，“秒”闪烁，然后按 B 键依照下列顺序选择要设置的项目（闪烁）：



- > 项目闪烁时，按 D 键进行相应的调整。
- > 按 C 键退出设定模式。

4. 秒表模式

- > 秒表不但具备有精确到 1/100 秒的计时功能，还有三种不同的计时模式：



- > 秒表的测量范围是 23 小时 59 分 59.99 秒。
- > 若不停止秒表，则会一直不停地测时。到达测时限度时，秒表会再次由 0 开始重新开始测时。
- > 即使退出秒表功能画面，秒表亦会继续进行测时。
- > 在“分段测量”的画面上，退出秒表模式将清除分段测量时间，并返回“累计计时”模式。

5. 闹钟模式

- > 两组闹钟分别对应两地时间，1 为本地时间闹钟，2 为异地时间闹钟。两组闹钟不能同时开启，一次只能开启一组闹钟。
- > 闹钟及整点报时关闭与开启：在闹钟模式下，按 D 键是依次开启或关闭闹钟（开启时显示：**ALM** 或 ）和整点报时（开启时显示：**SIG**）。
- > 闹钟时间设定：在闹钟模式下按 B 键，“时”闪烁，再按 B 键交替选择闹钟的“分”或“闹铃 1/闹铃 2”，按 D 键调整相应的项目，再按 C 键设置完毕。
- > 闹铃的运作：到达闹铃时间时，闹铃会响闹 15 秒后自动停止，按任何键可停止响闹。

6. 倒计时模式

- > 倒计时的显示范围是 23 小时 59 分 59 秒。
- > 倒计时时间设定：在倒计时模式，按 C 键“时”闪烁，按 B 键依次选择“分”和“秒”，按 D 键调整相应的项目，再按 C 键设置完毕，按 D 键开始倒计时。
- > 倒计时正在运行时，按 D 键可暂停倒计时。再次按 D 键又可重新恢复倒计时。
- > 倒计时正在运行时，按 D 键暂停倒计时，再按 C 键，此时会进入倒计时时间设定画面。
- > 在倒计时结束时间归零时，会发出 10 秒鸣响，同时，进入倒计时模式待机画面
- > 若不停止倒计时，即使退出倒计时功能画面，倒计时亦会继续进行。

7. 两地时间模式

- > 两地时间功能用来显示另一个不同地区的时区。
- > 两地时间功能只能设置小时，两地时间功能中的分钟/秒数与正常时间模式中的分钟/秒数同步。
- > 两地时间的设定
 - 在两地时间模式，按 C 键“时”在画面中闪烁，此表示现已进入设定画面。
 - 设定项目闪烁时，按 D 键可调整值的大小。
 - 按 C 键退出设定画面。



ไทย

NAVIFORCE

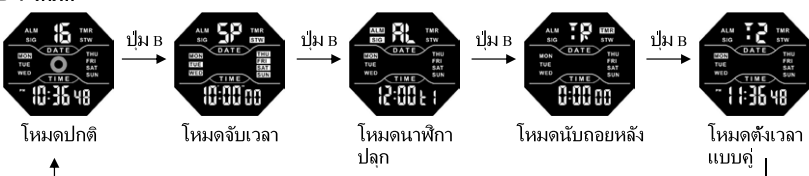
NF9201 คู่มือการเคลื่อนไหว



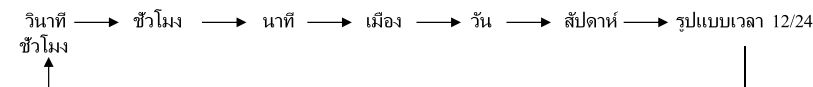
A. แนะนำฟังก์ชัน

- ฟังก์ชันบอกเวลาแบบ 8 หลักทั้งชั่วโมง/นาฬิกา/วินาที/เดือน/วัน/และวัน
- มีนาฬิกาปลุกแบบ 2 เซ็ตและฟังก์ชัน SIG
- จับเวลา 1/100 วินาทีและแบ่งเวลาได้
- นับถอยหลังได้
- ตั้งเวลาแบบคู่ได้
- แสดงผลแบบ 12 หรือ 24 ชั่วโมงได้
- มีไฟ LED สีขาว

B. โหมด



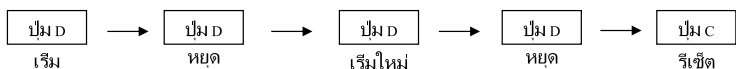
- ภายใต้โหมดใดก็ได้ ให้กดปุ่ม A เพื่อทำให้ไฟ LEDสว่างเป็นเวลา 3 วินาที
- ภายใต้โหมดปกติ ให้กดปุ่ม D เพื่อแสดงเดือนและวันที่ปัจจุบัน
- ตั้งค่าเวลาและวันที่
 - ภายใต้โหมดปกติ ให้กดปุ่ม C โฟตรัง "วันชาติ" จะกะพริบ จากนั้นกดปุ่ม B เพื่อเลือกรายการที่จะตั้งค่าตามลำดับต่อไปนี้ (แต่ละรายการจะกะพริบตามลำดับตั้งค่า):



- เมื่อไฟกะพริบ ให้กดปุ่ม D เพื่อตั้งค่า
- กดปุ่ม C เพื่อออกจากโหมดการตั้งค่า

- โหมดจับเวลา**
 - จับเวลาได้ตั้งแต่ 1/100 วินาที และแตกต่างกันได้ 3 โหมด

(1) . เวลาสะสม



(2) . แยกเวลา



(3) . เวลาสิ้นสุดของทั้งคู่



- วัดได้ถึง 23 ชั่วโมง 59 นาที 59.99 วินาที
- หากนาฬิกาจับเวลาไม่หยุดตรงเวลา นาฬิกาจะจับเวลาอย่างต่อเนื่องและจะเริ่มวัดจาก "0" เมื่อถึงขีดจำกัดสูงสุด
- แม้ว่าออกจากโหมดนาฬิกาจับเวลา นาฬิกาจับเวลาจะยังคงทำงานต่อ
- ถ้าออกจากโหมดจับเวลาจะล้างเวลา SPL และกลับสู่ "เวลาสะสม"

5. ฟังก์ชันปลุก

- นาฬิกาปลุกทั้งสองชุดจะสัมพันธ์กันตามลำดับ Alarm 1 เป็นการเตือนตามเวลาที่กำหนด Alarm 2 เป็นการเตือนสำหรับเขตเวลาอื่น สามารถเปิดใช้งานการเตือนได้ครั้งละหนึ่งชุดเท่านั้น
- การเปิดหรือปิดนาฬิกาปลุกและฟังก์ชัน SIG: ภายใต้โหมดนาฬิกาปลุก ให้กดปุ่ม D เพื่อเปิดหรือปิดนาฬิกาปลุก ([ALM] หรือ เมื่อเปิดฟังก์ชันปลุก) และฟังก์ชัน SIG ([SIG] เมื่อฟังก์ชัน SIG เริ่ม ต้นขึ้น)
- การตั้งค่านาฬิกาปลุก: ให้กดปุ่ม C , "ชั่วโมง" จะกะพริบและกดปุ่ม D เพื่อตั้งค่า จากนั้นกด B เพื่อเลือก "นาฬิกา" หรือ "Alarm 1/Alarm 2" สลับกัน กดปุ่ม D เพื่อตั้งค่าและกดปุ่ม C เพื่อสิ้นสุดการตั้งค่า
- การทำงานของนาฬิกาปลุก: เมื่อถึงเวลา นาฬิกาปลุกจะส่งเสียงเตือนเป็นเวลา 15 วินาที กดปุ่มใดก็ได้เพื่อหยุดการปลุก

6. นับถอยหลัง

- แสดงช่วงการนับถอยหลังสูงสุด 23 ชั่วโมง 59 นาที 59 วินาที
- การตั้งค่านานับถอยหลัง: กดปุ่ม C แล้ว "ชั่วโมง" จะกะพริบ จากนั้นกด B เพื่อเลือก "นาฬิกา" และ "วันชาติ" ตามลำดับ กด D เพื่อตั้งค่าและกดปุ่ม C เพื่อสิ้นสุดการตั้งค่า ให้กดปุ่ม D เพื่อเริ่มนับถอยหลัง
- เมื่อการนับถอยหลังทำงาน ให้กดปุ่ม D เพื่อหยุดชั่วคราว และกดปุ่ม D อีกครั้งเพื่อเริ่มต่อ
- เมื่อใช้งานการนับถอยหลัง ให้กดปุ่ม D เพื่อหยุดกระบวนการชั่วคราว จากนั้นกดปุ่ม C เพื่อให้การแสดงเวลากลับไปที่หน้าจอการตั้งค่านานับถอยหลัง
- หากการนับถอยหลังหยุดลงและเวลากลับเป็นศูนย์ จะมีเสียงบีบ 10 วินาที จากนั้นการแสดงผลจะกลับไปที่หน้าจอสแตนด์บาย
- แม้ว่าจะออกจากโหมดการนับถอยหลัง กระบวนการจะยังคงดำเนินต่อไป

7. เวลาแบบคู่

- ฟังก์ชันนี้คือการแสดงเวลาของเขตเวลาอื่น
- สามารถตั้งค่าชั่วโมง/นาทีและวินาทีตรงกับเวลาปกติ
- การตั้งค่านานับถอยหลัง
- กดปุ่ม C และ "ชั่วโมง" จะกะพริบ กดปุ่ม D เพื่อตั้งค่า
- กดปุ่ม C เพื่อออกจากโหมดตั้งค่า



bahasa indonesia

NAVIFORCE

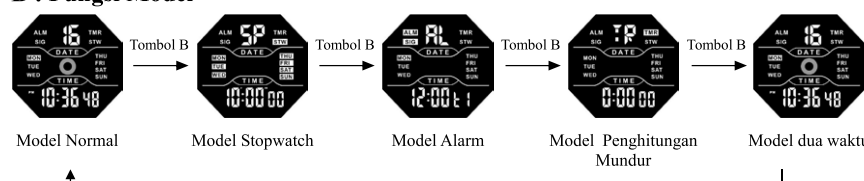
NF9201 Movement instructions



A. Pengenalan Fungsi

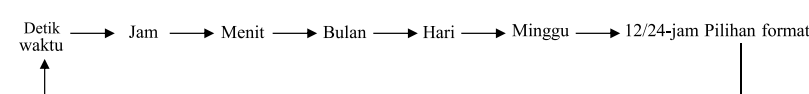
- 8 Angka berdasarkan fungsi waktu untuk menunjukkan jam, menit, detik, bulan, tanggal, dan hari.
- 2 set alarm dan fungsi signal
- Fungsi stopwatch dengan 1/100 detik dan waktu terpisah
- Penghitungan mundur waktu
- Fungsi dua waktu
- 12 jam atau 24 jam tampilan layar
- Lampu putih pada tampilan layar

B. Fungsi Model



- Di bawah setiap model, Tekan tombol A untuk menyalakan fungsi LED
- Di bawah model normal, Tekan tombol D untuk menunjukan bulan dan tanggal sekarang.
- Waktu dan pengaturan tanggal

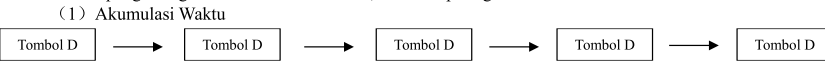
- Di bawah model normal, Tekan tombol C ,sampai berkedip, dan tekan tombol B untuk memilih pengaturan sesuai dengan urutan berikut (setiap fungsi berkedip sesuai urutan di bawah)::



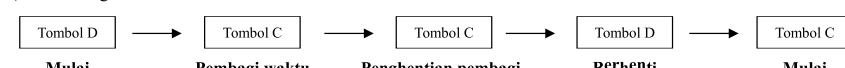
- Ketika berkedip, tekan tombol D untuk mengatur.
- Tekan tombol C untuk keluar dari model pengaturan

4. Model Pemberhenti waktu

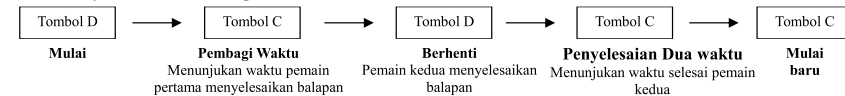
- Akurasi penghitung waktu adalah 1/100detik, dan terdapat tiga model.



(2) Membagi waktu.



(3) . Penyelesaian dua waktu pemain.



- Pengukuran hingga 23 jam 59 menit dan 59,9 Detik.
- Jika penghitung detik tidak di berhentikan, maka akan terus berjalan dan akan mengulai dari 0 ketika sudah mencapai batas pengukuran.
- Meskipun sudah keluar dari model penghitungan detik dia akan terus berjalan.
- Di tampilan muka pembagi waktu , keluar model penghitungan waktu SPL dan kembali ke akumulasi waktu.

5. Model Alarm

- Dua set waktu alarm sesuai dengan waktu masing-masing. Alarm pertama adalah waktu setempat, Alarm kedua adalah waktu ganda . Hanya satu alarm yang dapat diaktifkan pada satu waktu.
- Menyalakan atau mematikan alarm dan fungsi sinyal: Dibawah model alarm, Tekan tombol D untuk menyalakan atau mematikan ([ALM] atau layar ketika alarm menyala) dan fungsi sinyal ([SIG] ditampikan saat fungsi SIG dimulai).
- Pengaturan Alarm: Dibawah model alarm, Tekan tombol C , "Jam" sampai berkedip, tekan tombol D untuk menyelesaikan lalu tekan B pilih " Menit " atau "Alarm 1/Alarm 2" saat giliran, Tekan tombol D untuk menyelesaikan. Tekan tombol C untuk menyelesaikan pengaturan.
- Pengorepasian alarm ketika waktunya habis alarm akan bordering 15 detik dan tekan tombol apa saja untuk memberhentikan.

6. Model Penghitung mundur

- Jarak tampilan pengukur waktu hingga 23 jam 59 menit 59 detik .
- Pengaturan fungsi pengukur waktu: Di bawah model hitung mundur, tekan tombol C, sampai jam berkedip, lalu tekan tombol B "Menit" dan "Detik" saat giliran, Tekan tombol D untuk mengatur barang yang sesuai dan tekan tombol C untuk menyelesaikan proses pengaturan, Tekan tombol D untuk memulai penghitungan mundur.
- Ketika penghitungan mulai berjalan, tekan tombol D untuk memberhentikan proses ,dan tekan tombol D untuk melanjutkan kembali
- Ketika penghitungan mulai berjalan, tekan tombol D untuk memberhentikan proses, dan tekan tombol C untuk membuat tampilan kembali ke model pengaturan hitung mundur
- Kalau penghitungan berhenti dan waktu kembali ke 0 , aka nada 10 kali bunyi, dan tampilan waktu akan kembali ke tampilan model penghitungan mundur.
- Kalau penghitungan waktu tidak berhenti, sekalipun display di tutup, penghitungan akan tetap berjalan.

7. Model Dua Waktu

- Fungsi dua waktu adalah menunjukan dua tempat berbeda.
- Fungsi dua waktu hanya dapat mengatur jam menit dan detik sinkron sesuai waktu normal.
- Pengaturan Dua waktu
 - Di bawah model dua waktu, tekan tombol C dan "Jam" lalu berkedip,
 - Tekan tombol D untuk menyesuaikan.
 - Tekan tombol C untuk keluar dari pengaturan.



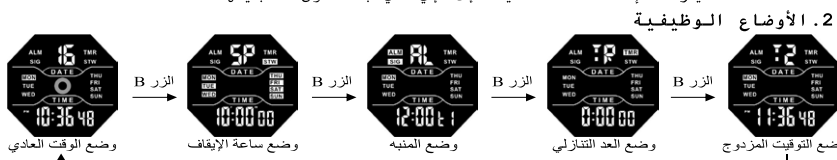
العربية

NAVIFORCE

NF9201 دليل تشغيل ساعة اليد

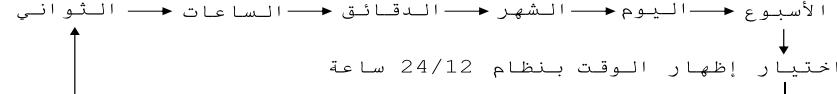


- مقدمة حول مميزات الساعة**
 - ميزة عرض الوقت بثمانية أرقام تُظهر الساعات والدقائق والثواني والشهر والتاريخ واليوم .
 - مجموعتان للمنيبه وميزة "SIG".
 - ساعة إيقاف بدقة 100/1 من الثانية وميزة تقسيم الزمن.
 - ميزة العد التنازلي.
 - ميزة التوقيت المزدوج.
 - ميزة عرض الوقت بنظام 12 ساعة أو 24 ساعة.
 - ميزة الإضاءة الخلفية إل إي دي باللون الأبيض.



- عند اختيار أي وضع, اضغط الزر A لتشغيل الإضاءة إل إي دي لمدة ثلاث ثوانٍ.
- عند اختيار وضع الوقت العادي, اضغط الزر D لعرض الشهر واليوم . ضبط الوقت والتاريخ:

- عند اختيار وضع الوقت العادي, اضغط على الزر C ستجد رقم "الثواني" يظهر ويختفي, ثم اضغط على الزر B لاختيار البند التي ترغب في ضبطها حسب الترتيب التالي (كل بند سيظهر ويختفي حسب هذا الترتيب):



- اختيار إظهار الوقت بنظام 12/24 ساعة

- عندما تبدأ البند في الظهور والاختفاء على الشاشة, اضغط الزر D لضبطها .
- اضغط الزر C للخروج من وضع الضبط.

4. وضع ساعة الإيقاف

- تتميز ساعة الإيقاف بالدقة بمعدل 100/1 من الثانية, ولها ثلاثة أوضاع مختلفة لتحديد الزمن.
- (1) الزمن التراكمي.
- (2) تقسيم الزمن
- (3) زمن إنهاء لاعبين لسباق



- قياس الزمن لمدة تصل إلى 23 ساعة و 59 دقيقة و 59,99 ثانية .
- في حالة عدم إيقاف ساعة الإيقاف في الزمن المحدد, فإنها ستستمر في تسجيل الزمن وستبدأ من جديد في قياس الزمن بدءاً من "0" عند الوصول إلى الحد الأقصى للقياس.
- حتى في حالة الخروج من واجهة وضع ساعة الإيقاف, ستستمر ساعة الإيقاف في قياس الزمن.
- في واجهة عرض "تقسيم الزمن", يؤدي الخروج من وضع ساعة الإيقاف إلى إنهاء تفعيل الزمن المقسم والعودة إلى "الزمن التراكمي".

5. ميزة المنبه

- تتوفر مجموعتان للمنيبه مقابلتان للتوقيتين تبعاً. المنبه 1 هو المنبه الخاص بالتوقيت المحلي, والمنبه 2 هو المنبه الخاص بالتوقيت المزدوج. يمكنك اختيار مجموعة واحدة فقط.
- تشغيل وإيقاف المنبه وميزة SIG: في وضع المنبه, اضغط على الزر D لتشغيل أو إيقاف المنبه (تظهر علامة [ALM] أو عند تشغيل المنبه) وميزة SIG (تظهر علامة [SIG] عند تشغيل ميزة SIG).
- ضبط المنبه: في وضع المنبه, اضغط على الزر C, ليبدأ رقم "الساعات" في الظهور والاختفاء على الشاشة, بعد ذلك اضغط على الزر D للضبط, ثم اضغط على الزر B لاختيار "الدقائق" أو "المنبه 1/المنبه 2" بالترتيب, وفي النهاية اضغط على الزر D للضبط, اضغط على الزر C لإنهاء عملية الضبط.
- تشغيل المنبه: عندما يحين موعد التنبيه المحدد, يصدر المنبه نغمة تنبيه لمدة 15 ثانية, يمكنك الضغط على أي زر لإيقاف المنبه.

6. ميزة العد التنازلي

- يتراوح العد التنازلي المعروض على الشاشة: من دقيقة واحدة إلى 23 ساعة و 59 دقيقة و 59 ثانية.
- ضبط ميزة العد التنازلي: في وضع العد التنازلي, اضغط على الزر C لمدة ثانيتين حتى يبدأ رقم "الساعات" في الظهور والاختفاء على الشاشة, ثم اضغط الزر B لاختيار "الدقائق" و"الثواني" بالترتيب, ثم اضغط على الزر D لضبط البند المقابل وأخيراً اضغط الزر C لإنهاء عملية الضبط, واضغط على الزر D ليبدأ العد التنازلي.

- عند تشغيل العد التنازلي, اضغط على الزر D لإيقاف العملية مؤقتاً, ثم اضغط عليه مرة أخرى لمواصلة العد.
- عند تشغيل العد التنازلي, اضغط على الزر D لإيقاف العملية مؤقتاً, ثم اضغط على الزر C للعودة إلى شاشة ضبط زمن العد التنازلي.

- في حالة إيقاف العد التنازلي تماماً وعودة الزمن إلى صفر, ستصدر نغمة تنبيه لمدة عشر ثوانٍ, وتعود الشاشة إلى وضع الاستعداد ليبدأ العد التنازلي.
- في حالة عدم إيقاف العد التنازلي, حتى في حالة الخروج من واجهة العد التنازلي, ستستمر العملية.

7. ميزة التوقيت المزدوج

- تعرض ميزة التوقيت المزدوج الوقت في مكانين مختلفين.
- تعمل ميزة التوقيت المزدوج على ضبط الساعة والدقائق فقط, أما الثواني فتتزامن مع التوقيت العادي.
- ضبط التوقيت المزدوج
- (1) في وضع التوقيت المزدوج, اضغط على الزر C ستجد عدد "الساعات" يظهر ويختفي على الشاشة, اضغط الزر D للضبط.
- (2) اضغط الزر C للخروج من وضع الضبط.